

rlich einen Betrag von 20 000 Kronen zur
Gründung einer Frühmehlfabrik vermacht.
1908 stiftete Fürst Johann II. einen Betrag von
ebenfalls 20 000 Kronen für den gleichen Zweck.

balzers. — Ein großer Genuss in Sicht.
Seit Jahren war es Brauch, daß der hiesige
Männerchor uns jedes Jahr mit einem Thea-
terstück für die Frühlingszeit aufwartete.

balzers. — Ein schönes Stück Arbeit.
Die Arbeiten auf Prad gehen ihrem Ende
entgegen. Damit findet ein Wert einen Ab-
schluß, das wohl kaum verwirklicht worden wäre,

Besuch beim Schweizerischen Samariterbund.
Der „R. 3. 3.“ vom letzten Donnerstag ent-
nehmen wir:
„Rüchlich hat im Auftrag der liechten-
steinischen Regierung der Landesphysikus

Liechtenstein in der Ostschweizerischen Hote-
liervereinigung.
Aus St. Gallen wird geschrieben:
„In St. Gallen wurde als Sektion des
Schweizerischen Hoteliervereins eine ostschwei-
zerische Hoteliervereinigung gegründet.

Eschen. — Todesfall.
In den Morgenstunden des letzten Donners-
tag starb in unserer Gemeinde nach längerem
Leiden, doch unerwartet rasch, der 29jährige,

begann. Er hatte ein neues Haus erbaut, doch
sollte es ihm nicht mehr vergönnt sein, eine Fa-
milie zu gründen.

Alle, die Hugo Hoop näher kannten, werden
um ihn trauern. Gebe ihm der Herrgott die
ewige Ruhel Die Hinterlassenen versichern wir
des aufrichtigsten Beileides!

Eriesen. — Altfordvergebung.
Die kürzlich in den Landesblättern ausge-
schriebenen Arbeiten betreffs Dammerrhöhung
beim Erachter ob Eriesen sind an die Herren

Eine Erinnerung zum 11. Dezember.
Heute sind 30 Jahre verflossen, seit Kabinetts-
rat Karl von In der Maur in Vaduz die Augen
für immer geschlossen hat.

rat nach Wien. Nach dem Ableben des Landes-
verwesers von St. Gallen wurde In der Maur im
Jahre 1896 erneut als Chef der Regierung nach
Vaduz entsandt, wo er bis zu seinem Tode blieb.

Da ist vor allem zu sagen, daß die Sorge um
die Förderung des Schulwesens dem verstorbe-
nen Landesverweser von In der Maur stets
nahe lag und daß er gerade in diesem Sektor,

Zur Ablösung ihrer Weihnachts- und Neu-
jahrs-Glückwünsche haben Nachverzeichnete un-
serem Vereine Gaben überwiesen, für die wir
hiermit bestens danken.

Da ist vor allem zu sagen, daß die Sorge um
die Förderung des Schulwesens dem verstorbe-
nen Landesverweser von In der Maur stets
nahe lag und daß er gerade in diesem Sektor,

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Rabbinetsrat von In der Maur ist am 16.
Oktober 1852 in Wiener Neustadt geboren.
Nach Beendigung seiner Studien trat er in den
österreichischen Verwaltungsdienst ein und
wurde im Herbst 1884 von Weiland Fürst Jo-
hann dem Guten zum Landesverweser in Vaduz
bestellt. 1892 berief ihn der Fürst als Kabinetts-

rat nach Wien. Nach dem Ableben des Landes-
verwesers von St. Gallen wurde In der Maur im
Jahre 1896 erneut als Chef der Regierung nach
Vaduz entsandt, wo er bis zu seinem Tode blieb.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.

- Herr Dr. jur. Helmut M. Merlin, Vaduz
Herr Dr. A. Ritter, Rechtsanwalt, Vaduz
Herr Curt Rothfeger, Vaduz
Herr Guido Feger, Vaduz
Herr Anton Seger, Vaduz
Herr Gottlieb Patsch, Vaduz
Herr Ferd. Bed, fürstl. Jäger, Platten
Gam. Quaderer, Post, Schaan
Herr Raffian Hohenegger, Vaduz
Schekolin A. G., Schaan
Gebr. Schäbler, Nendeln
Hochw. Herr Pfarrer L. Zenal, Eschen
Herr fürstl. Rat Peter Büchel, Mauren
Herr Postmeister Meier, Eschen
Herr Oberlehrer Joh. Meier, Mauren
Fr. Marianne Ospelt, Vaduz Nr. 198
Herr Emil Bed, Platten Nr. 11
Familie Walser, Schaan Nr. 109
Frau E. Spärry-Wild, Vaduz
Herr Otto Bühler, Metzger, Mauren
Herr Franz Meier, „Engel“, Nendeln
Herr Dr. Josef Hoop, Vaduz
Barmherzige Schwestern, Vaduz
Herr Adolf Kaufmann, Vaduz
Herr Rudolf Weil, Vaduz.

Ausland

Spanien.
Besorgnisse um die Orangenausfuhr. Das
Syndikat der spanischen Früchthändler ist über
den ausländischen Absatz der Orangen besorgt.

Welschschmeißer Alschin im Krankenhaus.
Welschschmeißer Alschin, der kürzlich nach
Spanien gekommen war, mußte in ein Kranken-
haus in der Nähe Madrids gebracht werden.

Schweden.
Die Flüchtlinge. Die Zahl der Flüchtlinge in
Schweden betrug am 15. November rund
35 000. Davon sind 18 000 Norweger, 9000
Dänen, der Rest politische Flüchtlinge aus den
verschiedensten Ländern.

Cinema Leuzinger, Buchs. „Einmal der liebe Herrgott
sein!“

Hans Moser als Lohnbdiener im Hotel „Europa“ ist
fraglos eine Filmfigur, wie nur er sie so humorvoll
gestalten kann. Ein famos gefingertes Drehbuch verschafft
einen Unterhaltungsfilm par excellence, bei dem man sich
köstlich vergnügt. Wie dieser Herr Schindler alias Moser
sich einführt, ist allein schon eine kostbare schauspielerische
Leistung, und der konsequent durchgehaltene Dar-
stellungstil verdrängt den versierten Komiker. dem diese
Rolle auf den Leib geschrieben wurde. Regisseur G. S.
Berleth, der für reale und heitere Dinge sehr viel Sinn
hat, läßt eine ganze Galerie von fröhlichen Hotelgästen
aufmarschieren, so daß keinen Moment Langeweile auf-
kommt. Vollends in seinem Element ist Moser dann, wenn
er in die Uniform des Hotelportiers schlüpfen und witz-
lich für ein paar Stunden „der liebe Herrgott“ sein
darf. Was dabei herauskommt, ist allerdings nicht weni-
ger als himmlisch, wohl aber sehr heiter, und damit er-
reicht der Film, den gute Schauspielerei an der Seite Mosers
beleben, vollsten seinen Zweck. Die Charakterisie-
rungsfähigkeit erreicht mehr als einmal Höhepunkte, und das
Publikum lacht nicht mit schallendem Gelächter. Im Vor-
programm läuft zur Abwechslung wieder einmal ein ras-
tiger Wild-West-Film.

Verantwortlich für Verwaltung und Redaktion:
Hilfsw. Schäbler, Vaduz, Tel. 188.

INTERKANTONALE
Landes-Lotterie
Ziehungsliste
Die Ziehungsliste der 48. Tranche ist ab Dienstag,
14. Dezember, bei allen mit dem „Roten Kleeblatt.“
Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen erhältlich. —
Preis 20 Rp. Wenn Zustellung durch die Post gewünscht
wird, sind 30 Rp. (in Marken oder auf Postcheck VII/27600)
an das Offizielle Lotteriebureau, Zürich, Nüscherstr. 45,
einzuzahlen.
Nächste Ziehung 12. Januar

im
Geb
schie
E
ferei
I
from
bitte
Di
gemb
Wie
diesem d
Bauern
hoffen, b
bauern i
zu erfahr
Bei
gende Ri
1. Kur
lung
Die
Kur
mer.
2. Kur
Die
Bau
stend
ober
Tele
Vad